



PKV4180WIT
PKV5180RVS

Gebruiksaanwijzing Koel-vrieskast

Pelgrim

Wij danken u hartelijk voor het vertrouwen, dat u in ons heeft gesteld door de aankoop van dit apparaat. Wij wensen u veel plezier bij het gebruik!

De koelvriescombinatie bestaat uit twee delen, het bovenste deel is een koelkast, het onderste deel is een vrieskast.

De koelkast is bestemd voor gebruik in de huishouding, voor het bewaren van verse etenswaren bij een temperatuur hoger dan 0°C.

De vrieskast is bestemd voor gebruik in de huishouding, voor het invriezen van verse etenswaren en voor het langdurig bewaren van diepgevroren etenswaren (tot een jaar, afhankelijk van de soort etenswaren).

Belangrijke waarschuwingen	3
Tips voor energiebesparing bij koel-vriesapparaten.....	5
Beschrijving van het apparaat	6
Plaatsing en aansluiting	7
Veranderen van het openen van de deuren	9
Mechanische bediening van het apparaat	10
Elektronische bediening van het apparaat	11
De binnenuitrusting van het apparaat*	13
Aanbevolen verdeling van de etenswaren	17
Bewaren van levensmiddelen in de koelkast.....	18
Etenswaren bewaren in de FreshZone lade.....	19
Invriezen en bewaren van de levensmiddelen.....	20
Ontdooijing van het apparaat.....	22
Reiniging van het apparaat.....	23
Foutoplossing.....	24
Informatie over de geluidssterkte	26

Belangrijke waarschuwingen

- Het apparaat is vervaardigd overeenkomstig de voorgescreven veiligheidsstandaarden, wij bevelen echter aan, dat kinderen van acht jaar en ouder en personen met verminderde lichamelijke en geestelijke vermogens of met een gebrekkige kennis en ervaring het apparaat slechts gebruiken onder toezicht en wanneer men de aanwijzingen voor een veilig gebruik heeft gelezen en de mogelijke gevaren in verband met het gebruik van het apparaat heeft begrepen.
- Voor de aansluiting van het apparaat dient men de aanwijzingen voor gebruik aandachtig door te lezen, deze geven een beschrijving van het apparaat en een veilig en juist gebruik ervan. De aanwijzingen zijn aangepast aan verschillende types/modellen, daarom kunnen instellingen en uitrusting worden beschreven, die uw apparaat niet bezit. De aanwijzingen omvatten ook de vrieskastuitvoering NO FROST, waarvoor de ingebouwde ventilator en automatische ontdooiing kenmerkend zijn.
- Verwijder de verpakking, die bestemd is voor de beveiliging van het apparaat tijdens het transport. Aan de hoeken van de deuren zijn afstandhouders bevestigd, welke verwijderd dienen te worden, doe de bijgeleverde doppen daarvoor in de plaats (alleen bij sommige modellen).
- Aansluiting op het elektriciteitsnet en aarding van het apparaat dienen te worden uitgevoerd overeenkomstig de geldende standaarden en voorschriften. Voor de aansluiting op het elektriciteitsnet dient het apparaat eerst ongeveer twee uur in rechtopstaande stand in rust te zijn. Op deze manier wordt de mogelijkheid van een verkeerde werking verkleind, die kan ontstaan door de invloed van het transport op het koelsysteem.
- Het apparaat mag niet buiten worden gebruikt en mag niet blootgesteld worden aan regen.



- Voor reiniging van het apparaat moet men verplicht het apparaat loskoppelen van het net door de stekker uit het stopcontact te doen. Als de aansluitkabel beschadigd is dient deze vervangen te worden door een servicemonteur of een ander deskundig persoon.
- Als het apparaat langere tijd niet in gebruik is, doe het dan uit met de knop, koppel het los van het net, leeg het apparaat, laat het ontdooien, maak het schoon en laat de deur open.
- Lever uit zorg voor het milieu uw afgedankte apparaat in bij een gemachtigde firma voor het verzamelen van afgedankte huishoudelijke apparaten.
- Voor verpakking zijn milieuvriendelijke materialen gebruikt, die gemakkelijk en zonder gevaar verwerkt, gedeponeerd of vernietigd kunnen worden.
- Kinderen kunnen het apparaat beter niet schoonmaken of andere onderhoudswerkzaamheden uitvoeren aan het apparaat zonder de juiste toezicht.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het etiket met de basisgegevens van het apparaat bevindt zich aan de binnenzijde van het apparaat. In geval dat de taal op het etiket niet geschikt is, vervang het dan door het bijgeleverde etiket.
- **Waarschuwing!** De ventilatieopeningen van het inbouwelement moeten altijd schoon en open zijn.
- **Waarschuwing!** Gebruik voor het ontdooien geen mechanische hulpmiddelen, behalve die door de fabrikant worden aanbevolen.
- **Waarschuwing!** Zorg ervoor, dat bij de plaatsing of verwijdering van het apparaat geen isolatie- delen of delen van het koelsysteem worden beschadigd. Hiermee voorkomt u ook verontreiniging van het milieu.
- **Waarschuwing!** Gebruik geen elektrische apparaten binnen in het apparaat, tenzij toegestaan door de fabrikant van de koelvriescombinatie.



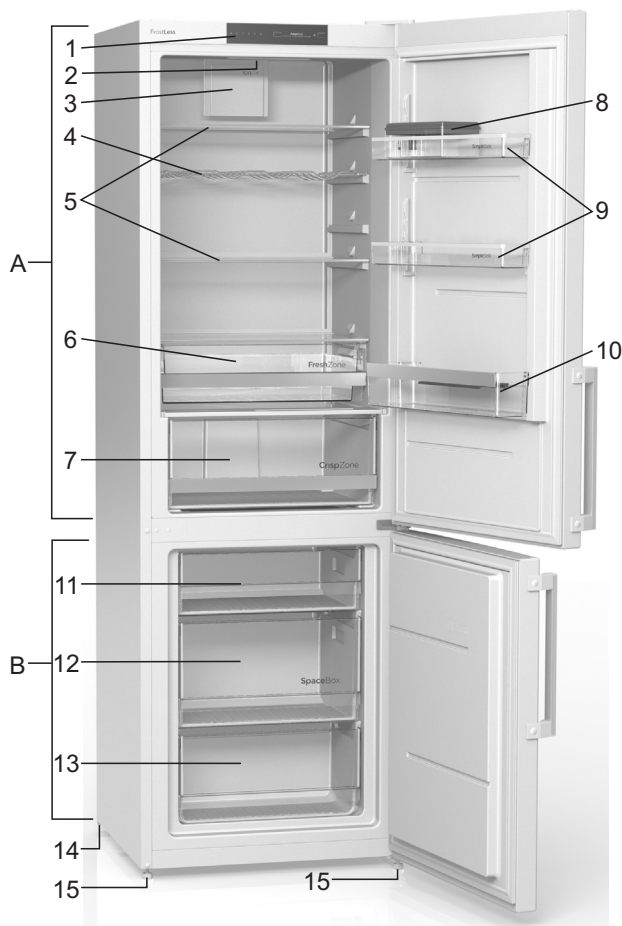
Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht. de winkel waar u het product hebt gekocht.

Tips voor energiebesparing bij koel-vriesapparaten

- Plaats het apparaat zoals in de gebruiksaanwijzing is beschreven.
- Open de deur niet vaker dan noodzakelijk is.
- Controleer af en toe of de lucht achter het apparaat vrij kan circuleren.
- De condensator aan de achterwand moet altijd schoon zijn (zie het hoofdstuk Reiniging van het apparaat).
- Vervang een beschadigd of niet goed sluitende dichting zo snel mogelijk.
- Bewaar levensmiddelen in gesloten dozen of goed verpakt.
- Laat levensmiddelen afkoelen tot kamertemperatuur alvorens ze in de koel-vrieskast te plaatsen.
- Ontdooi bevroren levensmiddelen in de koelruimte.
- Verwijder lades en deurtjes in de vriezer zoals in de gebruiksaanwijzing is beschreven, zodat u de volledige ruimte benut.
- U ontdooit de klassieke diepvriezer als zich ongeveer 3-5 mm rijp of ijs op de koeloppervlakten heeft afgezet.
- De verdeling van de platen in het apparaat moet gelijkmatig zijn en de levensmiddelen moeten er zo in zijn geplaatst, dat de lucht ongehinderd kan circuleren (neem de aanbevolen verdeling van levensmiddelen in acht zoals deze in de gebruiksaanwijzing is beschreven).
- Bij apparaten met ventilator niets voor de ventilatiespleten plaatsen.

Beschrijving van het apparaat

Klassieke apparaat



A Koelkast

- 1 Bedieningspaneel
- 2 LED verlichting van de binnenzijde koelkast
- 3 Ventilator met ionisator (+ aan/uit schakelaar)*
- 4 Flessenrek*
- 5 Uittrekbare glasplaten (instelbaar op hoogte)
- 6 FreshZone lade*
- 7 Lade voor groente en fruit (CrispZone) met vochtregulator
- 8 Opbergdoozje (MultiBox)*
- 9 Plankje in de koelkastdeur (SimpleSlide), op hoogte instelbaar
- 10 Flessenbak

B Vrieskast

- 11 Ruimte voor bewaren en invriezen
- 12 Opbergruimten
- 13 Opbergruimten
- 14 Wieljes*
- 15 Pootje*

- De binnenuitvoering van het apparaat kan veranderen afhankelijk van het model.
- De laden zijn beveiligd tegen uitvallen. Als u ze uit wilt nemen, til ze dan van voren op en trek ze uit.
- Sommige modellen hebben een bedieningspaneel in de deur.

* Hebben alleen sommige modellen.

Plaatsing en aansluiting

Keuze van de plaats

- Plaats het apparaat op een droge en geventileerde plaats. Het apparaat werkt optimaal bij onderstaande temperaturen. De klasse is aangegeven op het etiket met de basisgegevens van het apparaat.

Klasse	Temperatuur
SN (ondernormaal)	van +10°C tot +32°C
N (normaal)	van +16°C tot +32°C
ST (subtropisch)	van +16°C tot +38°C
T (tropisch)	van +16°C tot +43°C

Waarschuwing: Plaats het apparaat in een voldoende grote ruimte. Per 8 g koelvloeistof dient er minstens 1 m³ ruimte te zijn. De hoeveelheid koelvloeistof is aangegeven op het typeplaatje aan de binnenzijde van het apparaat.

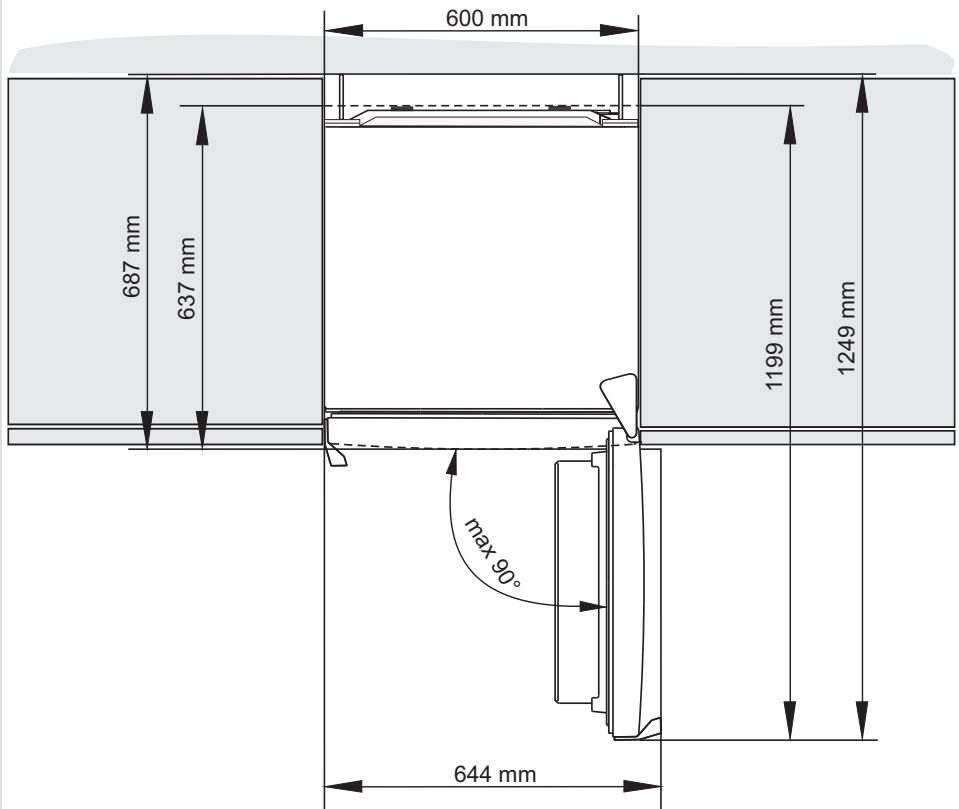
Plaatsing van het apparaat



De plaatsing van het apparaat dient door tenminste twee personen te gebeuren, teneinde schade aan het apparaat of letsel van een persoon te voorkomen.

- Het apparaat moet recht en stabiel staan op een harde ondergrond. Aan de voorzijde bevinden zich verstelbare pootjes, aan de achterzijde wieltjes voor gemakkelijke plaatsing (hebben alleen sommige modellen).
- Het keukenelement boven het apparaat moet zich minstens 5 cm boven het apparaat bevinden om te zorgen voor voldoende koeling van de condensator
- Het apparaat heeft bijgeleverde afstandhouders, die u aan de onderzijde van het huis plaatst om te voorkomen, dat het apparaat te dicht tegen de achterwand wordt geplaatst. U kunt het apparaat ook zonder afstandhouders gebruiken, maar dat kan het energiegebruik verhogen.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht en zet het niet in de buurt van een warmtebron. Indien dit niet te voorkomen is, bouw dan een isolatieplaat in.

- Het apparaat kan zelfstandig staan of tegen een keukenelement worden geplaatst. Neem de nodige ruimte in acht voor het openen van de deur of het uittrekken van de laden (zie het schema voor de plaatsing).



Aansluiting van het apparaat

- Sluit het apparaat aan op het lichtnet met de aansluitkabel. De wandcontactdoos moet een geaard contact hebben (veiligheidsstopcontact). De voorgeschreven spanning en frequentie staan aangegeven op het etiket met de basisgegevens
- Aansluiting op het elektriciteitsnet en aarding van het apparaat moeten gebeuren overeenkomstig de voorschriften. Het apparaat verdraagt kleinere fluctuaties in de spanning maar niet dan +6 % en -6 %.

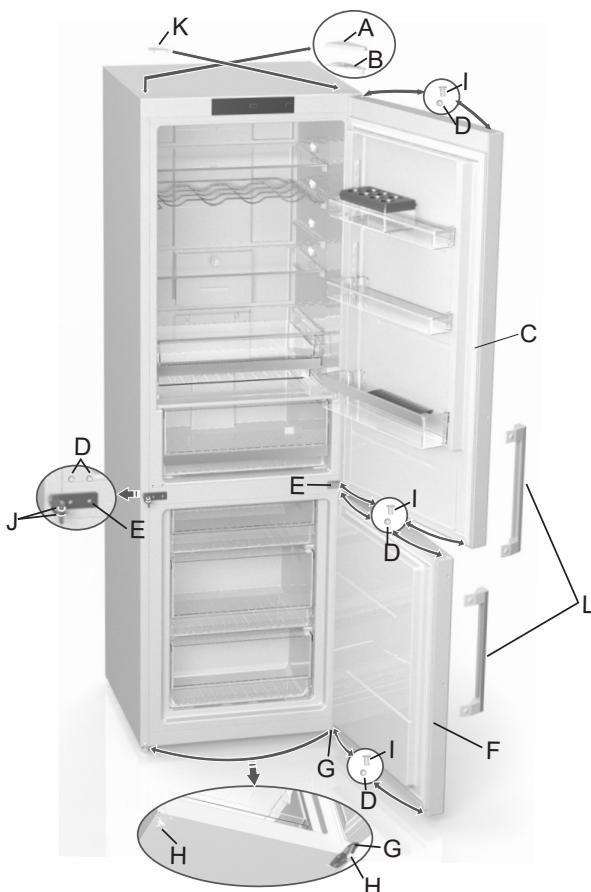
Veranderen van het openen van de deuren

Uitvoering I - Bediening in het apparaat

Benodigd gereedschap: steeksleutel nr. 8, platte- en kruiskopschroevendraaier, torx 25.

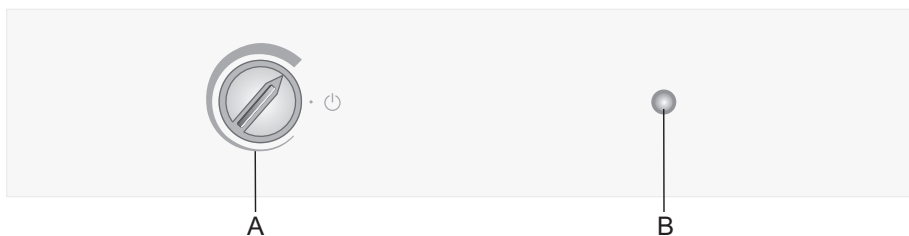
Voor het veranderen van de richting van het openen van de deuren zijn twee personen nodig!

1. Verwijder het dekseltje van het bovenste scharnier (A).
2. Draai het bovenste scharnier los (B) en verwijder de bovenste deur (C).
3. Verwijder daarna de dopjes (D), draai het middelste scharnier los (E) en neem de onderste deur (F) uit het onderste scharnier (G).
4. Laat het apparaat achterover zakken (let hierbij op, dat het apparaat niet op de condensator leunt, aangezien hierdoor het koelsysteem kan beschadigen), draai de onderste scharnier los (G) en het pootje (H) en verplaats ze naar de andere kant. Let op, dat u de sluitring op dezelfde manier terug doet als voor de demontage.
5. Verplaats de scharnieren van de deur (I) naar de andere zijde.
6. Plaats het middelste scharnier (E) op de onderste deur (F) die u op het onderste scharnier plaatst (G). Draai het middelste scharnier vast (de deur moet hierbij open zijn). Vergeet niet de sluitringen aan te brengen (J) en de afdekdopjes (D), zoals voor de demontage.
7. Plaats de bovenste deur (C) op het middelste scharnier (E), verwijder het dopje (K) en schroef de bovenste scharnier vast (B).
8. Plaats het dekseltje op het bovenste scharnier (A) en het afdekplaatje (K).
9. Verwisseling van het handvat (L): verwijder de afdekdopjes, draai de schroeven los en bevestig het handvat aan de andere zijde, plaats de afdekdopjes aan de andere zijde.



Mechanische bediening van het apparaat

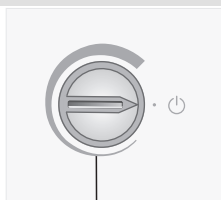
BEDIENINGSEENHEID 1



A Knop voor de temperatuurinstelling en in/uitschakeling van het apparaat


B Toets voor de in/uitschakeling van de verlichting

In/uitschakeling van het apparaat

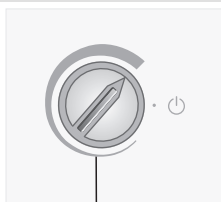


A

Inschakeling: Draai knop **A** met de wijzers van de klok.

Uitschakeling: Draai knop **A** terug, zodat de pijl naar het teken  wijst (pas op, het apparaat staat nog steeds onder spanning).

Temperatuurkeuze van het apparaat



A

- Stel de gewenste temperatuur in met knop **A** door de knop met de wijzers van de klok te draaien.
- Temperatuursveranderingen in de omgeving hebben invloed op de temperatuur in het apparaat. Pas de instelling van knop **A** hierop aan. Posities in het **dikkere gedeelte van de markering** betekent een lagere temperatuur van het apparaat (koeler), posities in het **dunnere gedeelte van de markering** betekent een hogere temperatuur (warmer).



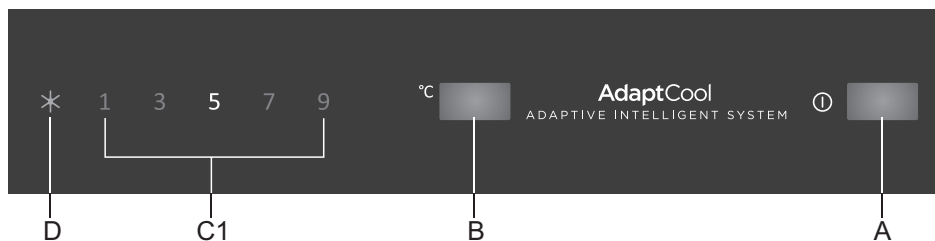
A

- Als de temperatuur van de omgeving waar het apparaat is geplaatst lager is dan 16°C, bevelen we aan de knop **A** in het **dikkere gedeelte van de markering** te plaatsen.

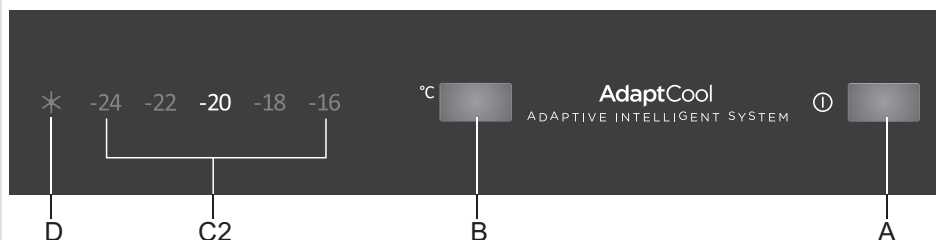
Elektronische bediening van het apparaat

BEDIENINGSEENHEID 2

Bediening van het klassieke apparaat



Bediening van een NoFrost apparaat



A Aan/uit schakelaar van het apparaat

B Toets voor de instelling van de temperatuur en het intensief invriezen

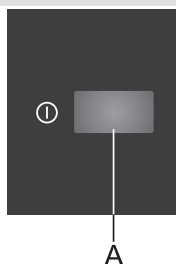
C1 Toont de ingestelde temperatuur van het koelgedeelte

C2 Toont de ingestelde temperatuur van het vriesgedeelte

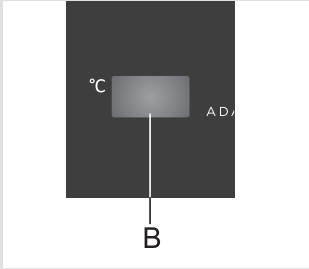
D Toont de werking van het intensief invriezen

In/uitschakeling van het apparaat

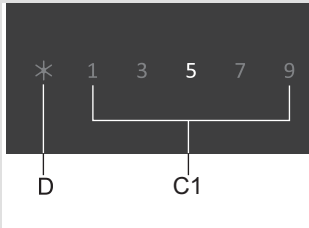
U zet het apparaat aan of uit met de knop **A**.



Temperatuurkeuze in het apparaat

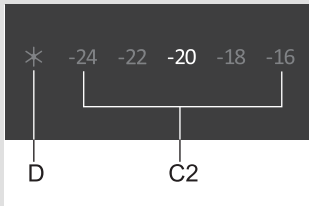


- Stel de gewenste temperatuur in met toets **B**.
- Druk zoveel keer op de toets **B** totdat de temperatuur is ingesteld.



Klassieke apparaat - toont de ingestelde temperatuur van het koelgedeelte!

- De aanbevolen waarde van instelling is 5 °C.
- Als de temperatuur van de omgeving van het apparaat lager is dan 16°C, bevelen we een instelling aan die lager is dan 5 °C.



NoFrost apparaat - toont de ingestelde temperatuur in het vriesgedeelte!

- De aanbevolen waarde van instelling is -18 °C
- Als de temperatuur van de omgeving van het apparaat lager is dan 16°C, bevelen we een instelling aan die lager is dan -18 °C.

Intensief invriezen

Intensief invriezen schakelt u in door zoveel keer op toets **B** te drukken, totdat het symbool **D** verschijnt.

- Gebruik deze instelling bij het inschakelen van het apparaat, voor het reinigen en 24 uur voor het opbergen van een grotere hoeveelheid in te vriezen levensmiddelen in de vriezer. Ingeval u de instelling niet zelf uitzet gaat deze automatisch (na ongeveer twee dagen) uit.

De binnenuitrusting van het apparaat*

(* De uitrusting is afhankelijk van het model)

Plank



- Voor een gemakkelijker toegang tot de levensmiddelen en een beter overzicht is de plank gedeeltelijk uittrekbaar..
- De plank kan naar wens worden geplaatst op de geleiders aan de binnenzijde. Als u de plank uit wilt nemen, trekt u hem tot het punt, waar hij stopt, dan tilt u hem een beetje op en neemt het uit de koelkast
Doe snel bederfbare etenwaren achter op de plank, waar het het koudst is.

Flessenrek van draad*



- Sommige modellen hebben een flessenrek van draad. Deze is beveiligd tegen ongewenst uittrekken. Men kan alleen een leeg rek uittrekken, door het achterste deel op te tillen en het rek naar u toe te trekken. Plaats de drager zodanig, dat de lengte van de flessen niet het sluiten van de deur belemmeren. Het rek kan 9 flessen met 0.75 ltr inhoud bevatten of een gezamenlijkgewicht van 13 kg - zie het etiket aan de rechterzijde in het apparaat.
- Op het rek kunt u ook blikjes opbergen (in de diepte of in de breedte).

Elastische ondergrond voor flessen*



- Sommige modellen hebben een elastische ondergrond voor flessen of blikjes.
- De ondergrond kunt u ook gebruiken als onderzetter voor op tafel, voor hete pannen.

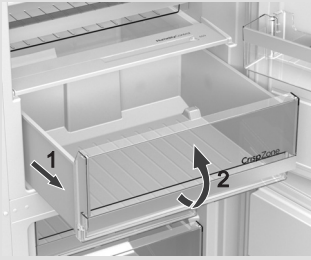
Groente en fruitbak met regulator (CrispZone)

- De bak onder in het apparaat is bestemd voor het opbergen van groente en fruit. De bak zorgt voor een juiste vochtigheidsgraad en vermindert uitdroging van de levensmiddelen. Deze moeten op de juiste manier verpakt zijn en mogen geen geurtjes en vocht opnemen of afgeven.
- De bak heeft een vochtregulator, die u kunt instellen afhankelijk van de hoeveelheid etenswaren in de bak.



Kleinere hoeveelheid etenswaren - doe de regulator naar rechts;

Grotere hoeveelheid etenswaren doe de regulator naar links.



- Bak uittrekken:
 - Trek de bak uit tot de blokkade, doe hem dan wat omhoog en trek hem geheel uit.

Binnenzijde deur van koelgedeelte

De deur is uitgerust met ruimten (plankjes en bakjes) voor het opbergen van kaas, boter, eieren, yoghurt en andere kleinere pakjes, tubes, blikjes enz. Onderin is ruimte voor flessen.

Instelbare deurplankjes



De plankjes zijn naar wens instelbaar zonder ze uit het apparaat te nemen. Trek de lipjes aan beide zijden van het plankje naar u toe en doe de plank naar beneden. De plank doet u naar boven zonder gebruik van de lipjes!

Als u de plank uit wilt nemen, doet u hem helemaal naar boven en trek hem uit.

Opbergdoos (MultiBox)*



- **MultiBox** doos is handig voor het opbergen van verschillende levensmiddelen met een sterke geur en levensmiddelen, die beschermd moeten worden tegen uitdrogen, zoals kaas, verse salami, ui, boter,...
- De bak wordt door het flexibele deksel hermetisch afgesloten en voorkomt het uitdrogen van de etenswaren en de verspreiding van geuren door de hele koelkast.
- Het flexibele deksel kan ook worden gebruikt voor het opbergen van eieren en als ijsbakje.
- Als het flexibele deksel gebruikt wordt als opbergbak voor eieren, zet hem dan rechtstreeks op de bodem van het deurbakje, het nu geopende onderste gedeelte van de MultiBox kunt u gebruiken als bakje voor kleinere levensmiddelen zoals leverpastei, jams, kleine tubes, ...

Ventilator *

Luchtionisator (IonAir).

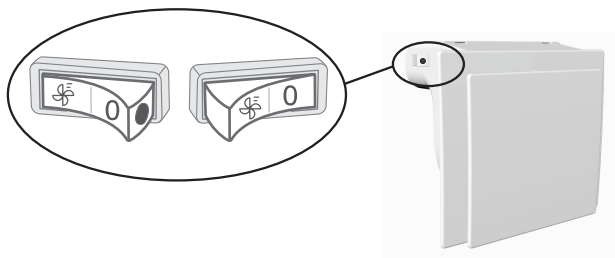
- De ventilator, aangebracht onder de bovenkant of wel in het vriesgedeelte, zorgt voor een gelijkmatige verdeling van de temperatuur en vermindert condensvorming in de koelkast.
- **De luchtionisator**, aangebracht in het koelgedeelte verwijdert de meeste bacteriën, virussen, gassen en onprettige geuren en zorgt voor frisselucht in de koelkast. Het voedsel blijft langer vers en smakelijk.
- De luchtionisator kan in en uitgeschakeld worden met de knop, die zich bevindt op het huis van de ventilator of aan de zijkant van de koeltoren (afhankelijk van het model).

KLASSIEKE APPARATEN

Bedieningseenheid 1

In/uitschakeling van de ventilator en ionisator

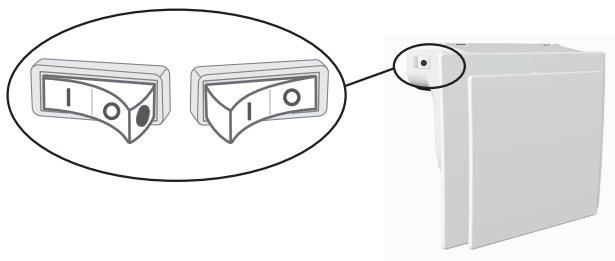
in =  uit = 0



Als de ventilator en de ionisator ingeschakeld zijn, is op de knop een rode punt zichtbaar.

In/uitschakeling van de ionisator

in = I uit = 0



Als de ionisator is ingeschakeld, is op de knop een rode punt zichtbaar.

Aanbevolen verdeling van de etenswaren

Aanbevolen verdeling van de etenswaren

Koelgedeelten:

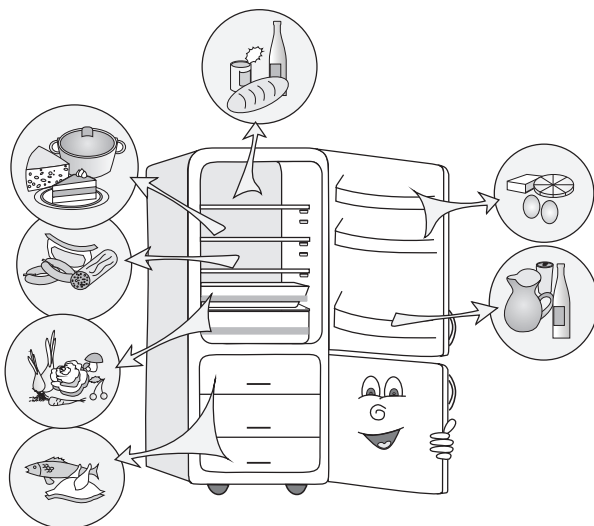
- **bovenste deel:** geconserveerd voedsel, brood, wijn, gebak...
- **middelste deel:** melkproducten, al bereide gerechten, desserts, sappen, bier, reeds gekookt voedsel...
- **Fresh/Zero bak:** vlees, vleesproducten, broodbeleg
- **Bak voor groente en fruit:** vers fruit, groente, sla, knolvormige groenten, aardappelen, uien, knoflook, tomaten, tropisch fruit, zuurkool, koolraap...

Deurgedeelten:

- **boven/middengedeelte:** eieren, boter, kaas...
- **onderste gedeelte:** drank, blikjes, flessen...

Vriesgedeelten:

- invriezen, bewaren van bevroren levensmiddelen (zie Invriezen en bewaren van ingevroren levensmiddelen).



Bewaren van levensmiddelen in de koelkast

Belangrijke waarschuwingen voor het bewaren van levensmiddelen

-  Een juist gebruik van het apparaat, geschikte verpakking, de juiste temperatuurinstelling en het in acht nemen van hygiëne van de etenswaren heeft een belangrijke invloed op de kwaliteit van de etenswaren.
-  Houdt rekening met de houdbaarheid van de levensmiddelen, aangegeven op de verpakking.
-  Levensmiddelen dienen te worden bewaard in gesloten dozen of andere geschikte verpakking, zodat geen geuren of vocht wordt afgegeven.
-  Bewaar in de koelkast geen ontvlambare of explosieve stoffen.
-  Flessen met een inhoud met hoog alcoholgehalte moeten goed gesloten, rechtop worden geplaatst.
-  Sommige organische oplossingen, etherische olie in de schil van citroen of sinaasappel, het zuur in boter enz. kunnen bij langdurig contact met het plastic of pakking beschadigingen en veroudering veroorzaken.
-  Onplezierige geuren duiden erop, dat het apparaat niet schoon is of dat er zich bedorven eten in bevindt.
-  Als u voor langere tijd van huis gaat, verwijder dan de snel bederfbare levensmiddelen.

Bewaartijd van levensmiddelen

De aanbevolen bewaartijd in de koelkast

Levensmiddel	Tijd
eieren, marinades, gerookt vlees	tot 10 dagen
kaas	tot 10 dagen
wortelen	tot 8 dagen
boter	tot 7 dagen
gebak, fruit, kant-en-klaar maaltijden, rauw vlees	tot 2 dagen
vis, rauw gehakt, zeevruchten	tot 1 dag

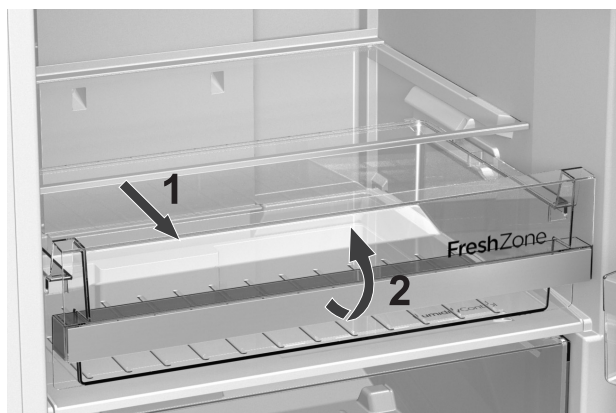
Etenswaren bewaren in de FreshZone lade

In de **FreshZone** lade blijven de etenswaren langer vers dan in een gewone koelkast, smaak en de voedingswaarde blijven langer behouden.

Bederf en verkleining van de massa worden verminderd, waardoor fruit en groente langer vers en natuurlijker blijven.


Voor een optimale werking moet de lade steeds dicht blijven.

- Controleer steeds of uw levensmiddelen vers inkoop, hiervan is de kwaliteit en de duurzaamheid afhankelijk.
- Bewaar de levensmiddelen in gesloten dozen of in geschikte verpakking zodat de etenswaren geen geur en vocht afgeven.
- Neem 30-60 min voor gebruik het levensmiddel uit de doos, zodat deze bij kamertemperatuur op geur en smaak komt.
- Levensmiddelen die gevoelig zijn voor lage temperaturen en niet geschikt voor de **FreshZone** lade zijn: ananas, avocado, bananen, olijven, aardappel, aubergine, komkommer, bonen, paprika, meloen, watermeloen, pompoen,...
- Verwijdering lade:
 - Trek lade uit tot blokkade.
 - Til de lade op aan de voorkant en trek hem geheel uit!



Invriezen en bewaren van de levensmiddelen

Invries procedure


 **Bij overschrijding van de maximale hoeveelheid verse levensmiddelen (aangegeven op het etiket van het apparaat), verloopt het invriezen slechter, ook de kwaliteit van de ingevroren levensmiddelen gaat achteruit.**

- Activeer 24 uur voor het invriezen van verse levensmiddelen het intensief invriezen:
 - **bedieningseenheid 1:** draai knop **A** naar het dikkere gedeelte van de markering;
 - **bedieningseenheid 2:** druk zoveel keer op knop **B** totdat het symbool **D** verschijnt.


Daarna doet u de verse etenswaren in de vriesruimte. Verse etenswaren mogen niet al bevroren verpakkingen aanraken.

- Voor invriezen van kleinere hoeveelheden (1-2 kg) is intensief invriezen niet nodig.
- Na 24 uur kunt u de bevroren levensmiddelen verdelen over de andere vakken van de vrieskast en zonodig het invriesproces herhalen.
- Doe na de procedure knop **A** terug (bedieningseenheid 1).
- Als u alle ruimten wenst te benutten kunt u alle laden en planken verwijderen.

Belangrijke waarschuwingen voor het invriezen

 **Vries alleen producten in, die daarvoor geschikt zijn, ze moeten goed en vers zijn.**

 **Kies de juiste verpakking en pak het eten goed in.**

 **De verpakking met goed dicht, opdat de levensmiddelen niet uitdrogen en vitamines verliezen.**

 **Markeer het eten met gegevens over de soort, hoeveelheid en datum van het invriezen.**

 **Het is belangrijk het eten zo vlug mogelijk in te vriezen, maak kleine verpakkingen. Laat het eten voor het invriezen afkoelen.**

Bewaren van gekochte diepvriesproducten

- Neem voor het bewaren van reeds bevroren producten de aanwijzingen van de fabrikant in acht. Op de verpakking zijn de temperatuur en bewaartijd aangegeven.
- Kies alleen levensmiddelen met onbeschadigde verpakking, bewaard bij een temperatuur van -18°C .

- Koop geen met rijp bedekte levensmiddelen, aangezien deze al meerdere malen zijn ontdooid en van slechtere kwaliteit zijn.
- Zorg dat de levensmiddelen tijdens het transport niet ontdooien. Al een kortstondige verhoging van de temperatuur verslechtert de kwaliteit.

**Bewaartijd
diepvriesproduct**

Aanbevolen bewaartijd in de vrieskast

Levensmiddelen	Tijd
fruit, ossenvlees	van 10 tot 12 maanden
groente, kalfsvlees, gevogelte	van 8 tot 10 maanden
wild	van 6 tot 8 maanden
varkensvlees	van 4 tot 6 maanden
gehakt	2 maanden
brood, gebak, bereide gerechten, vis	2 maanden
organen	2 maanden
gerookte worst, vette vis	1 maand

**Ontdooien van
diepvriesproducten**

Door eten in te vriezen worden micro-organismen niet vernietigd. Bij het ontdooien worden ze versneld geactiveerd en bederft het eten sneller, daarom dienen ontdooide etenswaren zo snel mogelijk te worden gebruikt. Gedeeltelijke ontdooiing vermindert de voedingswaarde van vooral fruit en groente en reeds bereide gerechten.

Ontdooiing van het apparaat

Automatische ontdooiing van de koelkast

De koelkast hoeft niet te worden ontdooid, want het ijs op de achterwand in de koelkast ontdooit automatisch.

Het ijs dat ontstaat smelt als de compressor niet werkt. De druppeltjes lopen weg door de opening in de achterwand van de koelkast in het bakje boven de compressor, waar ze verdampen.

Zet in het geval, dat er zich op de achterwand in de koelkast een overmatige hoeveelheid ijs vormt (3.5 mm), het apparaat uit en ontdooi het ijs zelf.

Ontdooiing van de klassieke vrieskast

- Ontdooi de vriezer als zich 3-5 mm rijp of ijs vormt.
- Activeer 24 uur voor het ontdooien het intensief vriezen, opdat de etenswaren extra koud worden (zie hoofdstuk »Invriesproces«).

Neem de bevroren etenswaren uit de vriezer en zorg ervoor, dat ze niet kunnen ontdooien.

- Zet het apparaat uit (zie Hoofdstuk In/uitschakelen van het apparaat), trek de aansluitkabel uit het stopcontact.
- Gebruik bij het ontdooien geen spray, aangezien, dit het plastic in de vriezer en de gezondheid kan schaden.
- Gebruik bij de verwijdering van het ijs geen scherpe voorwerpen, aangezien dit de buis van het koelsysteem kan beschadigen.
- Plaats voor een snellere ontdooiing een pan met heet water op de glasplaat.
- Reinig het interieur en droog het af (zie Reiniging apparaat).
- Doe voordat u de levensmiddelen terug doet in het apparaat eerst het apparaat aan en draai de knop **A** in de gewenst stand (bedieningseenheid 1).

Reiniging van het apparaat

Koppel voor de reiniging het apparaat los van het net – (zie hoofdstuk In/uitschakeling van het apparaat) en trek de aansluitkabel uit het stopcontact.

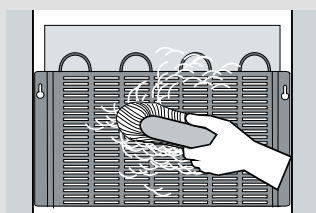
- Gebruik voor reiniging van alle oppervlakten een **zachte doek**. Reiniging met **schuurmiddelen, zuren of oplosmiddelen is niet geschikt**, aangezien dit het oppervlak kan beschadigen!

Maak de **buitenkant** van het apparaat schoon met een zwakke zeepoplossing. Gelakte en aluminium oppervlakten kunnen worden gereinigd met wat afwasmiddel. Het gebruik van reinigingsmiddelen met een alcoholoplossing (voor glazen oppervlakten) is toegestaan. Voor plastic materialen is het gebruik van schoonmaakmiddelen met alcohol niet toegestaan.

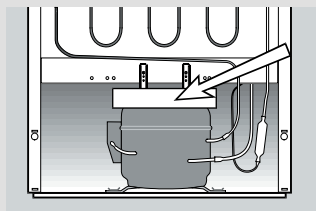
Reinig de **binnenkant** van het apparaat met lauw water, waaraan wat azijn is toegevoegd.



- Onder de koelplaat, die de binnenzijde van de koelkast koelt bevindt zich een goot en een opening, waar het dooiwater wordt afgevoerd. Deze mogen niet verstopten.
- Rijp- op ijsafzetting van meer dan 3-5 mm dient regelmatig te worden verwijderd (wat niet geldt voor de vriezer NO FROST). Gebruik geen scherpe voorwerpen, oplosmiddelen of sprays.






- De **condensator** aan de achterwand moet altijd schoon zijn zonder stof of afzettingen vanwege keukendampen. Verwijder af en toe het stof met een niet-metalen borstel of met de stofzuiger.



- Maak ook het **bakje** boven de compressor van de koelkast schoon. Als u het bakje afgenomen heeft, doe het dan na reiniging weer terug. Let er op, dat het horizontaal staat!
- Doe na reiniging het apparaat aan en doe de etenswaren er weer in.

Foutoplossing

Fout:	Oorzaak en oplossing:
Na aansluiting op het net werkt het apparaat niet:	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er spanning staat op het stopcontact en of het apparaat is ingeschakeld.
Het koelsysteem werkt al lange tijd onafgebroken:	<ul style="list-style-type: none"> • Te hoge temperatuur van de omgeving. • Veelvuldig openen of langdurig openlaten van de deur. • Onjuist sluiten van de deur, controleer de dichting op beschadiging, misschien zit er iets tussen de deur enz. • Een te grote hoeveelheid verse etenswaren in de koelkast. • De sensors (A of B) zijn bedekt met verse etenswaren. Zorg, dat lucht vrij kan circuleren rond de sensors (sommige modellen). • Onvoldoende koeling van compressor en condensator. Controleer de luchtcirculatie en reinig de condensator.
	<ul style="list-style-type: none"> • Overmatige ijsvorming op de achterwand in de koelkast: • Veelvuldig openen of langdurig openlaten van de deur. • Inbrengen van warm eten in de koelkast. • Etenswaren of de verpakking komt in contact met de achterwand in de koelkast. • Slechte pakking van de deur. Als de pakking vuil is of beschadigd, reinig hem dan of vervang hem.
Ijs- of rijpvorming in het interieur van de vriezer is het gevolg van:	<ul style="list-style-type: none"> • Te vaak openen of het te lang open laten staan van de deur. • Het slecht sluiten van de deur. • Slechte dichtten van de deur. • Als de afdichting vuil of beschadigd is, dient deze gereinigd of vervangen te worden.
Condensvorming onder de plank:	<ul style="list-style-type: none"> • Open de vochtigheidsregulator. • Doe de etenswaren in zakjes of goed dichtende verpakking.
Er lekt water uit de koelkast:	<ul style="list-style-type: none"> • Verstopte afvoer voor dooiwater, water loopt langs de goot. • Reinig de afvoer, bijvoorbeeld met een plastic rietje. • Verwijder een te dikke laag ijs op de achterwand met de hand (zie Ontdooiing van het apparaat).
Deur gaat moeilijk open:	<ul style="list-style-type: none"> • Als u de zojuist gesloten deur van de vrieskast wilt openen, kan dat problemen geven. Bij het openen van de deur ontsnapt koude lucht en stroomt er warme lucht binnen, dit veroorzaakt bij afkoeling een onderdruk. Na enige minuten normaliseert zich de toestand en kunt u de deur zonder moeite opnieuw openen.
De LED verlichting brandt niet:	<ul style="list-style-type: none"> • Bel, als de LED verlichting niet brandt, een servicemonteur.
Foutomschrijving op het display (hebben alleen sommige modellen):	<ul style="list-style-type: none"> • Als op het display de fout E verschijnt, belt u een servicemonteur.

Fout:	Oorzaak en oplossing:
<p>Te hoge temperatuur in de vrieskast:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Stel het schuifje (bevindt zich achter de groente en fruitdoos), zodanig in, dat u op de knop drukt en hem verplaatst naar positie 1.
<p>Te hoge temperatuur in de koelkast::</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Stel het schuifje (bevindt zich achter de groente en fruitdoos), zodanig in, dat u op de knop drukt en hem verplaatst naar positie 3.

Komt geen van de oorzaken overeen met de fout, bel dan de erkende servicedienst met vermelding van type, model en serienummer van het etiket, aan de binnenkant van het apparaat.

De koeling van de koelvriescombinatie gebeurt door het koelingsysteem met een compressor (bij sommige apparaten ook met een ventilator), dit veroorzaakt een bepaald geluid. De sterkte van dit geluid is afhankelijk van de plaatsing, het juiste gebruik en de ouderdom van het apparaat.

- Na het aanzetten van het apparaat kan de compressor (of het geluid van ruisen van vloeistof) door het verplaatsen van de koelvloeistof iets luider werken. Dit is geen defect en heeft geen invloed op de levensduur van het apparaat, na verloop van tijd wordt het geluid dan ook minder.
- Soms is tijdens de werking een ongewoon of sterker geruis hoorbaar. dat ongewoon is voor het apparaat en wordt in de meeste gevallen veroorzaakt door een onjuiste plaatsing van het apparaat.
 - Het apparaat moet rechtop staan op een stevige ondergrond.
 - Het mag niet in contact komen met de wanden of naburige keukenelementen.
 - Controleer of de uitrusting van het interieur goed op zijn plaats zit, of er geen blikjes, flessen of andere bakken of dozen tegen elkaar rammelen tijdens de werking.

WIJ BEHOUDEN HET RECHT TOT VERANDERING, WAT
GEEN INVLOED HEEFT OP DE WERKING.

Pelgrim

COMBI FS-600 PELGRIM



444571

nl (08-13)